

Comment utiliser ce guide



C'est l'*Australian Electoral Commission* (commission électorale australienne, AEC) qui a écrit ce guide. Dans ce guide, le mot « nous » fait référence à l'AEC.



Ce guide a été écrit pour être facile à lire.

Nous utilisons des images pour expliquer certaines idées.



Nous avons écrit certains mots en **caractères gras**. Nous expliquons ce que signifient ces mots. Vous trouverez une liste de ces mots à la page 16.



Vous pouvez demander de l'aide pour lire ce guide. Un ou une ami(e), un membre de votre famille ou une personne de soutien peut être en mesure de vous aider.

Qu'est-ce qu'il y a dans ce guide ?

Voter à une élection	4
S'inscrire pour voter	6
Et après ?	12
Et si vous déménagez ?	13
Êtes-vous déjà inscrit sur la liste électorale ?	14
Comment trouver plus d'informations ?	15
Liste de mots	16
Nous contacter	17

Voter à une élection



En Australie, il y a une **élection fédérale** environ tous les 3 ans.



Une élection fédérale concerne le pays tout entier.



C'est comme ça que nous choisissons le gouvernement de l'Australie.



C'est le gouverneur général qui choisit la date de l'élection.

Le jour de l'élection sera un samedi.



C'est ce jour-là que les Australiens vont **voter**.

Quand vous votez, vous aidez à choisir les personnes qui font partie du gouvernement de l'Australie.



Vous devez voter :

- si vous êtes un **citoyen** australien
- et
- si vous avez au moins 18 ans.



Un citoyen est une personne qui bénéficie des droits et libertés du pays où elle vit.



Le fait de voter vous permet de participer au choix des personnes qui dirigent notre pays.



Ne vous inquiétez pas si vous n'avez jamais voté avant.



Nous vous expliquons ce que vous avez à faire.

S'inscrire pour voter



Avant de pouvoir voter, vous devez vous **inscrire**.



Quand vous vous inscrivez, nous mettons votre nom sur une liste d'**électeurs** (les personnes qui peuvent voter).

Cette liste s'appelle la **liste électorale**.



Pour être inscrit sur la liste électorale, vous devez remplir un formulaire d'inscription.

18+



Si vous avez presque 18 ans, vous pouvez vous inscrire dès maintenant.

Le jour de vos 18 ans, vous serez prêt à voter.



Vous pouvez remplir un formulaire d'inscription :

- en ligne,
- sur papier.



Vous pouvez vous inscrire à tout moment pour voter.

Mais, pour voter à une élection, vous devez vous inscrire avant que la liste électorale soit fermée.



La liste électorale est fermée 1 semaine après que le gouverneur général a choisi la date de l'élection.



Si vous vous inscrivez avant que la liste électorale soit fermée, vous pourrez participer à l'élection.

S'inscrire en ligne



Pour vous inscrire en ligne pour voter, vous pouvez aller sur notre site web.

www.aec.gov.au/enrol

Il y a un bouton qui dit : Enrol online (s'inscrire en ligne).



Vous devrez répondre à quelques questions.



On vous demandera une preuve d'identité, par exemple :

- votre permis de conduire,
- votre passeport.



Une autre personne inscrite sur la liste électorale peut aussi confirmer qu'elle vous connaît.



Si vous voulez, vous pouvez demander à quelqu'un de vous aider.



Quand vous avez terminé, vous devez utiliser le bouton qui dit : Submit (Envoyer).

S'inscrire sur papier



Pour vous inscrire sur papier, vous devez remplir un formulaire d'inscription.



Les formulaires d'inscription sont disponibles dans les bureaux de l'AEC.



Si vous nous appelez, nous pouvons vous envoyer un formulaire d'inscription par la poste.

Notre numéro de téléphone est le **13 23 26**.



Vous devrez répondre à quelques questions.



On vous demandera une preuve d'identité, par exemple :

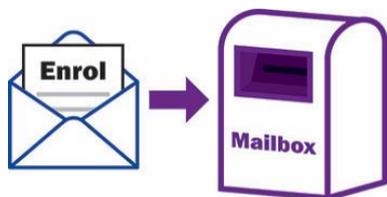
- votre permis de conduire,
- votre passeport.



Une autre personne inscrite sur la liste électorale peut aussi confirmer qu'elle vous connaît.



Si vous voulez, vous pouvez demander à quelqu'un de vous aider.



Quand vous avez fini, vous devez nous renvoyer le formulaire.

Vous pouvez :

- nous l'envoyer par la poste à cette adresse :



AEC

Reply Paid 9867

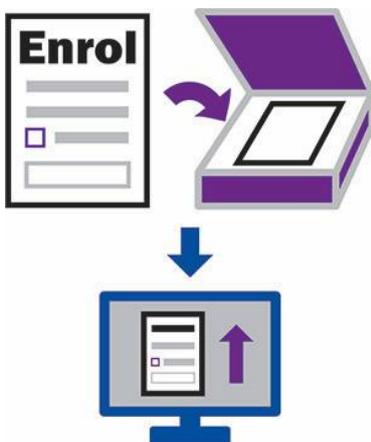
Capitale de votre État ou Territoire

Vous n'avez pas besoin de mettre un timbre.



- l'apporter à un bureau de l'AEC.
Si vous nous appelez, nous pouvons vous aider à trouver un bureau de l'AEC près de chez vous.

13 23 26



- le scanner et le télécharger sur notre site web.

www.aec.gov.au/return

Et après ?



Quelques semaines après vous être inscrit, nous vous enverrons une lettre.



La lettre dira que votre nom a été ajouté à la liste électorale.



Cela signifie que vous pouvez voter à une élection fédérale.

Et si vous déménagez ?



Vous devez nous prévenir chaque fois que vous déménagez.



Cela nous permet de garder la liste électorale à jour.



Si vous déménagez, merci de remplir un nouveau formulaire d'inscription.

Êtes-vous déjà inscrit sur la liste électorale ?



C'est facile de vérifier si vous êtes déjà sur la liste électorale.

Vous pouvez :



- consultez notre site web
www.aec.gov.au/check

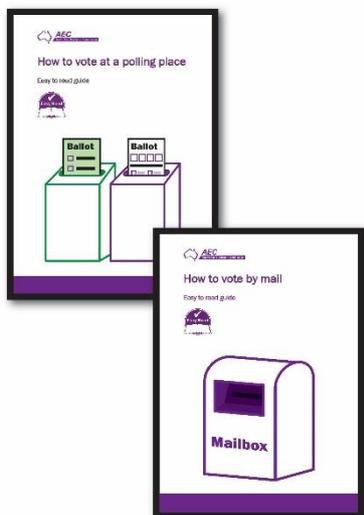


- nous téléphoner et nous vérifierons pour vous
13 23 26



- aller dans un bureau de l'AEC et nous vérifierons pour vous.

Comment trouver plus d'informations ?



Si vous voulez avoir plus d'informations sur le vote, il y a 2 autres guides que vous pouvez lire :

- *Comment voter dans un bureau de vote*
- *Comment voter par correspondance.*



Vous pouvez trouver ces guides sur notre site web.

www.aec.gov.au/assistance



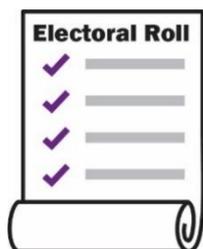
Sur notre site web, il y a également des informations pour les personnes qui parlent d'autres langues que l'anglais.

Liste de mots



Citoyen

Un citoyen est une personne qui bénéficie des droits et libertés du pays où elle vit.



Liste électorale

C'est la liste des électeurs.



S'inscrire

Quand vous vous inscrivez, nous mettons votre nom sur une liste d'électeurs.



Élection fédérale

Une élection fédérale concerne le pays tout entier. C'est comme ça que nous choisissons le gouvernement de l'Australie.



Voter

Quand vous votez, vous aidez à choisir les personnes qui font partie du gouvernement de l'Australie.



Électeurs

Les personnes qui peuvent voter.

Nous contacter

National Relay Service



Utilisateurs *TTY* (ATS) :

- Téléphone 13 36 77
- Demander le 13 23 26



Utilisateurs *Speak and listen* :

- Téléphone 1300 555 727
- Demander le 13 23 26



Utilisateurs *Internet relay* (relais internet) :

- Se connecter au NRS
- Demander le 13 23 26



Autres langues :

- Téléphone 1300 720 153



www.aec.gov.au



[/AusElectoralCom/](https://www.facebook.com/AusElectoralCom/)



[@AusElectoralCom](https://twitter.com/AusElectoralCom)



[@auselectoralcom](https://www.instagram.com/auselectoralcom)



L'« *Information Access Group* » (groupe d'accès à l'information) a créé ce guide facile à lire, avec des photos de banques d'images et des images adaptées. Il est interdit de réutiliser ces images sans autorisation. Pour toute question concernant ces images, merci de consulter www.informationaccessgroup.com.

Indiquer la référence (*job number*) 3035-A.